

IDW

۴۰

کاور

A

# سونیک

## جوچہ تیغی



استنلی . توماس . کین . وایکو . ایتو . برکل . م. قلیزاده . غفاری

ITO  
SEGA®



داستان  
اوان استنلی

طراحی  
اوان استنلی  
آدام برایس توماس

جوهرزنی  
ماریا کین  
جان وایکو

رنگ آمیزی  
هدر برکل  
لئوناردو ایتو

حروف نگاری  
شاون لی

دستیار سردبیر  
رایلی فارمر

سردبیر  
دیوید ماریوت

مترجم و گرافیک کاور  
معین م. قلی زاده

ادیتور  
محمدعلی غفاری

Special thanks to Mai Kiyotaki, Michael Cisneros, Sandra Jo, Sonic Team, and everyone at Sega for their invaluable assistance.



**IDW**  
www.IDWPUBLISHING.com

Nachie Marsham, Publisher • Blake Kobashigawa, VP of Sales • Tara McCrillis, VP Publishing Operations • John Barber, Editor-in-Chief • Mark Doyle, Editorial Director, Originals • Joe Hughes, Director, Talent Relations • Anna Morrow, Sr. Marketing Director • Keith Davidsen, Senior Manager, PR • Topher Alford, Sr. Digital Marketing Manager • Shauna Monteforte, Sr. Director of Manufacturing Operations • Jamie Miller, Sr. Operations Manager • Nathan Widick, Sr. Art Director, Head of Design • Neil Uyetake, Sr. Art Director, Design & Production • Shawn Lee, Art Director, Design & Production • Jack Rivera, Art Director, Marketing  
Ted Adams and Robbie Robbins, IDW Founders

**SEGA**

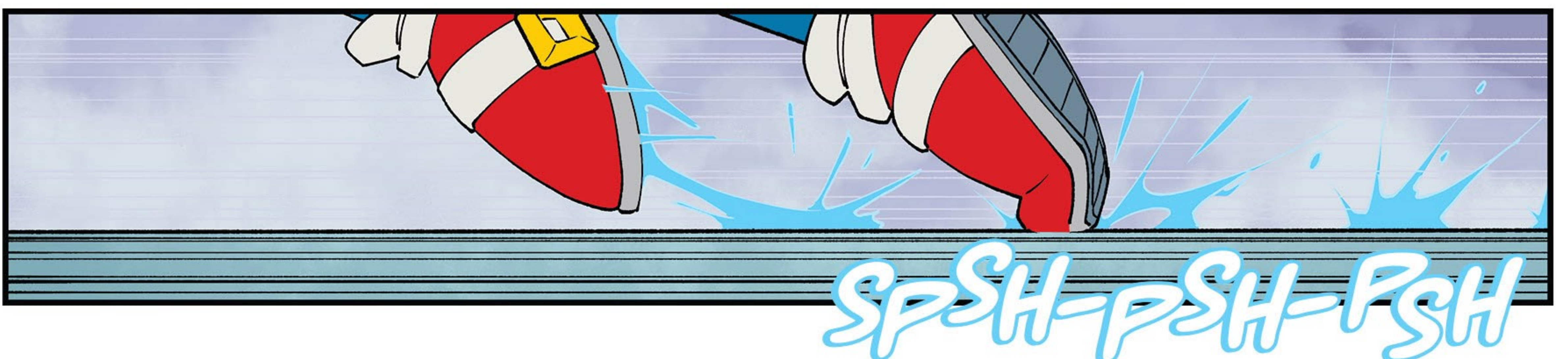
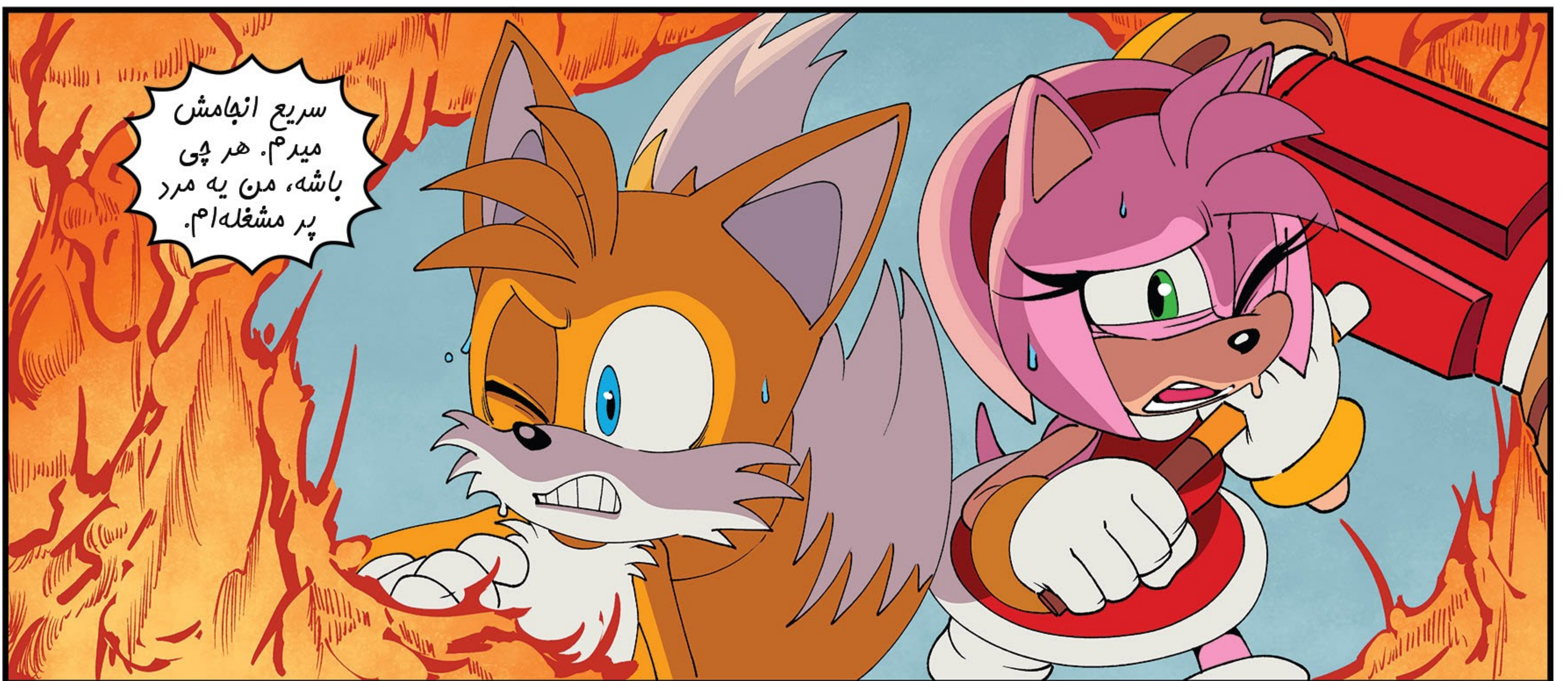
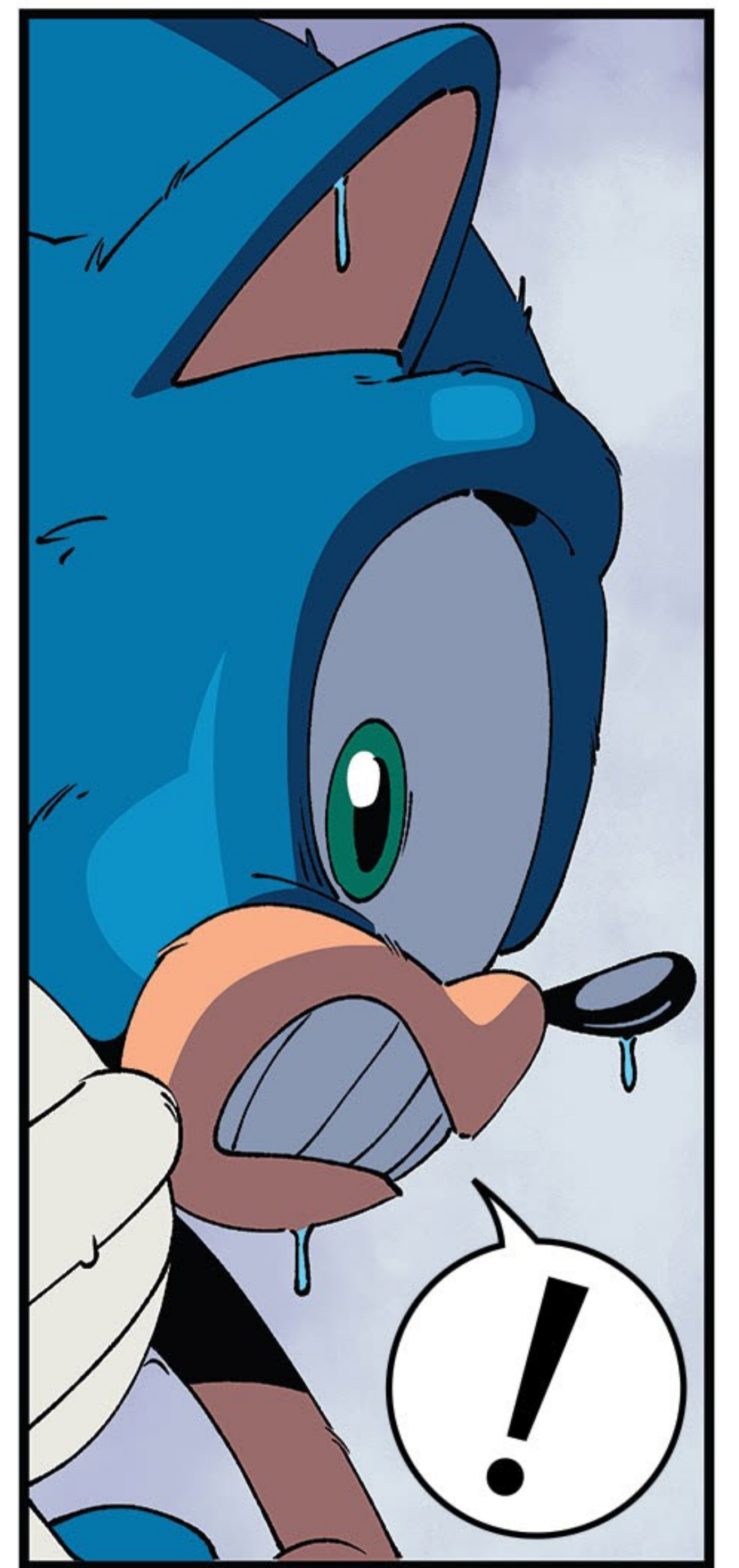
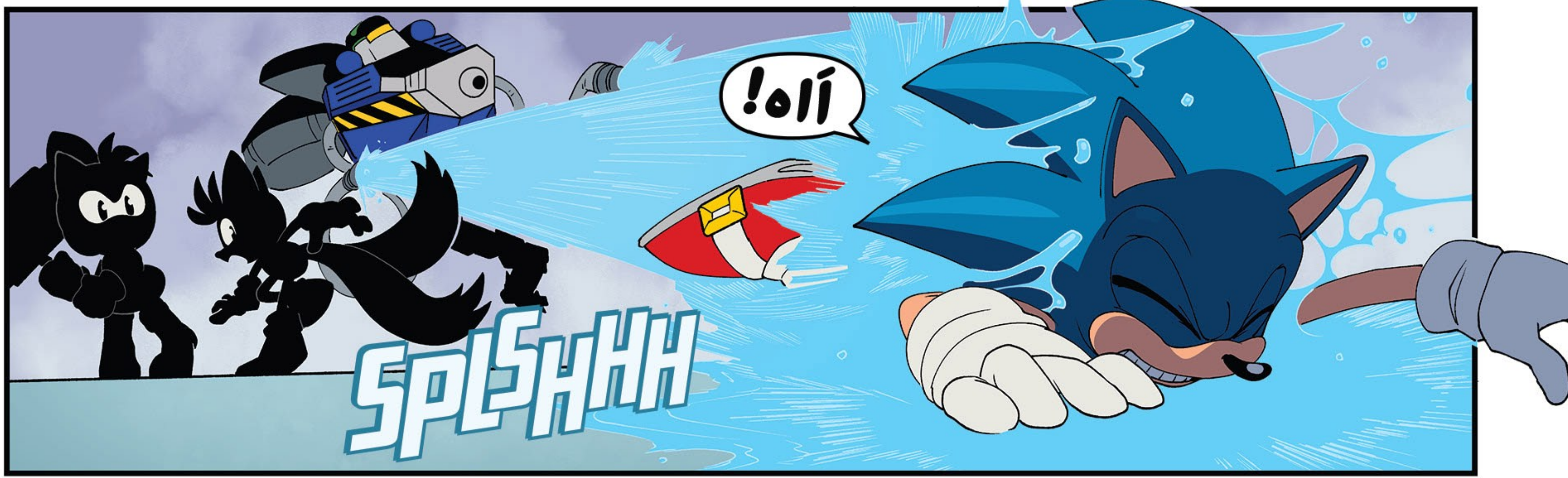
Facebook: [facebook.com/idwpublishing](https://www.facebook.com/idwpublishing) • Twitter: @idwpublishing  
YouTube: [youtube.com/idwpublishing](https://www.youtube.com/idwpublishing) • Instagram: @idwpublishing

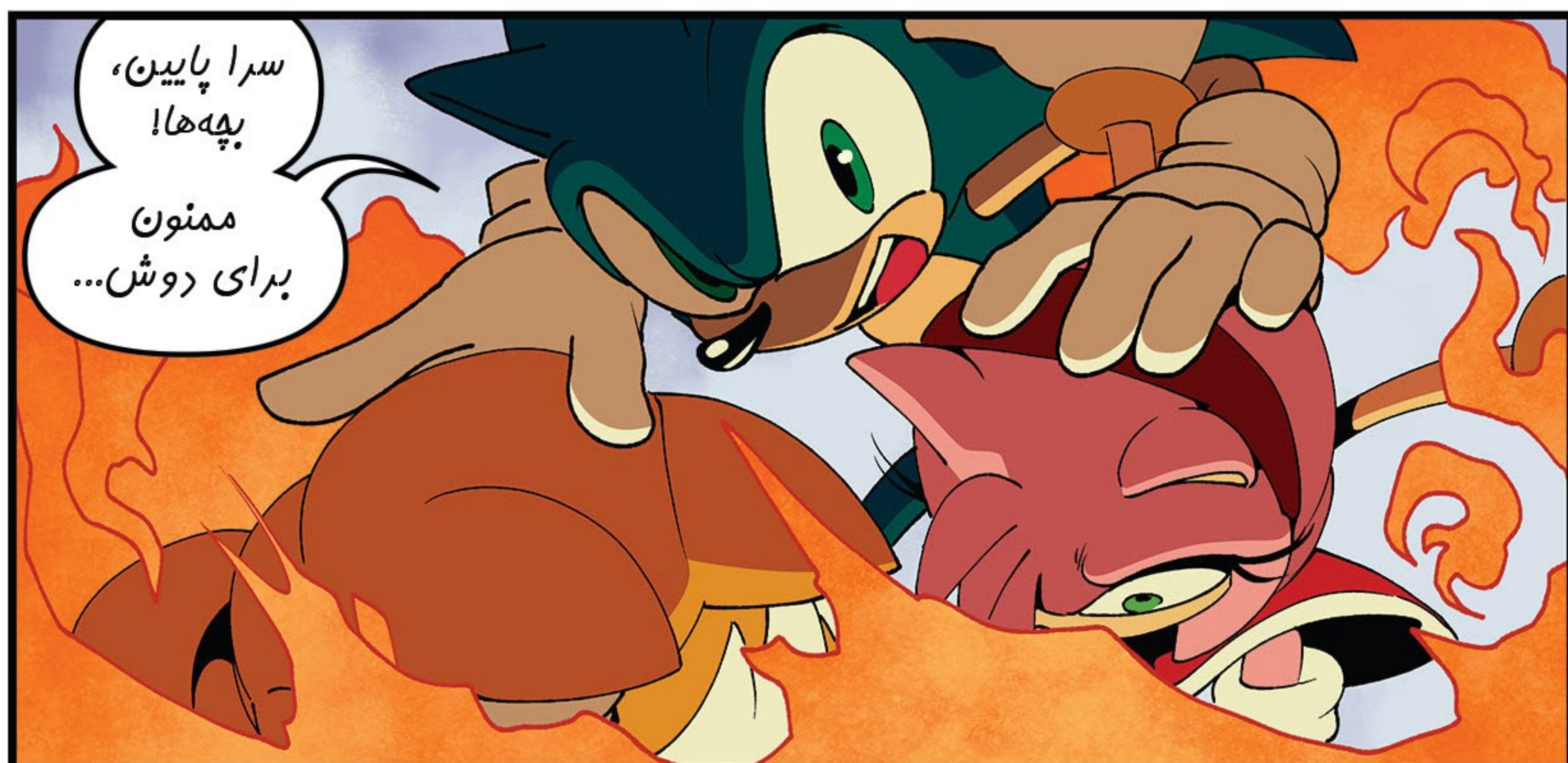


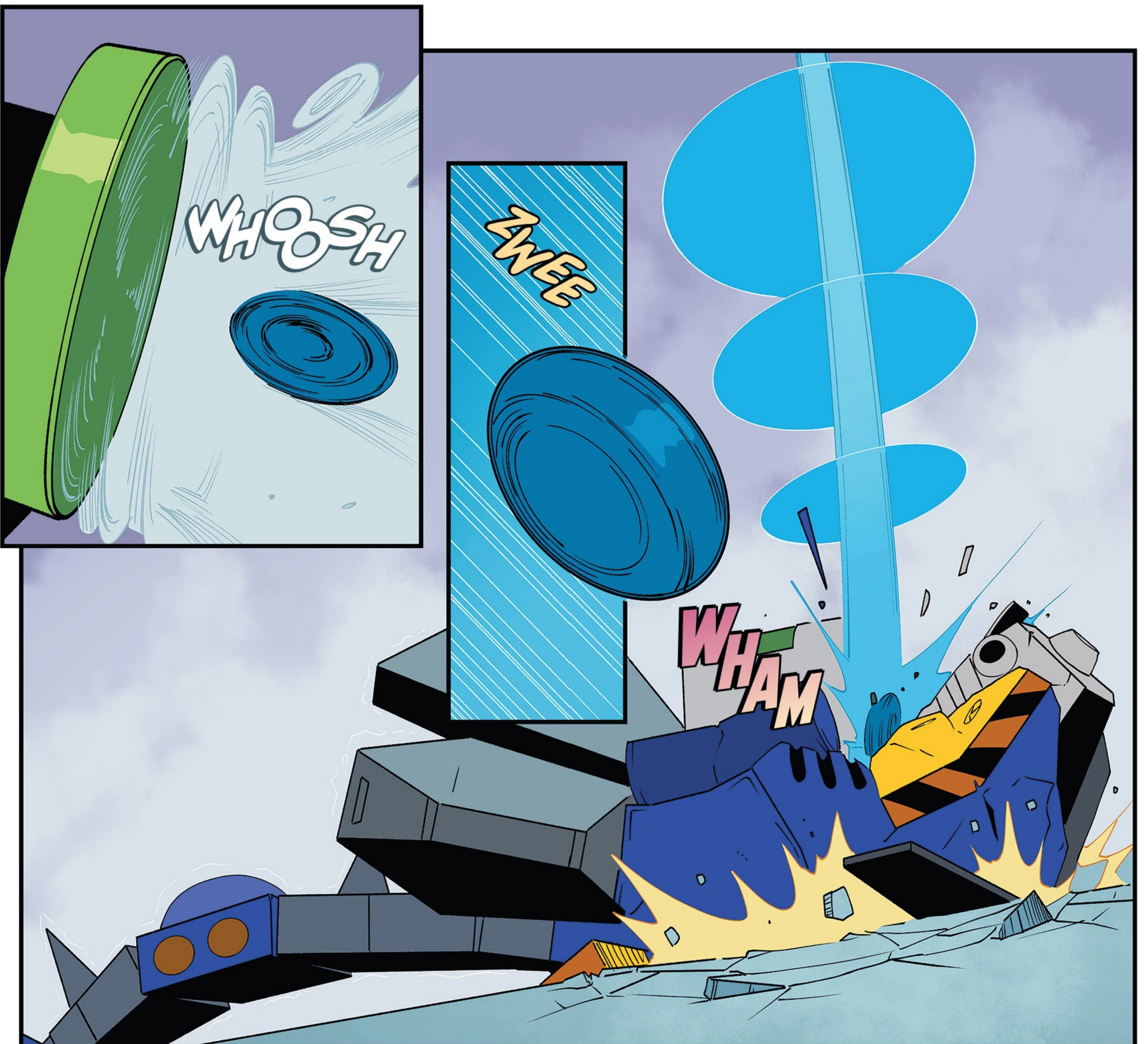
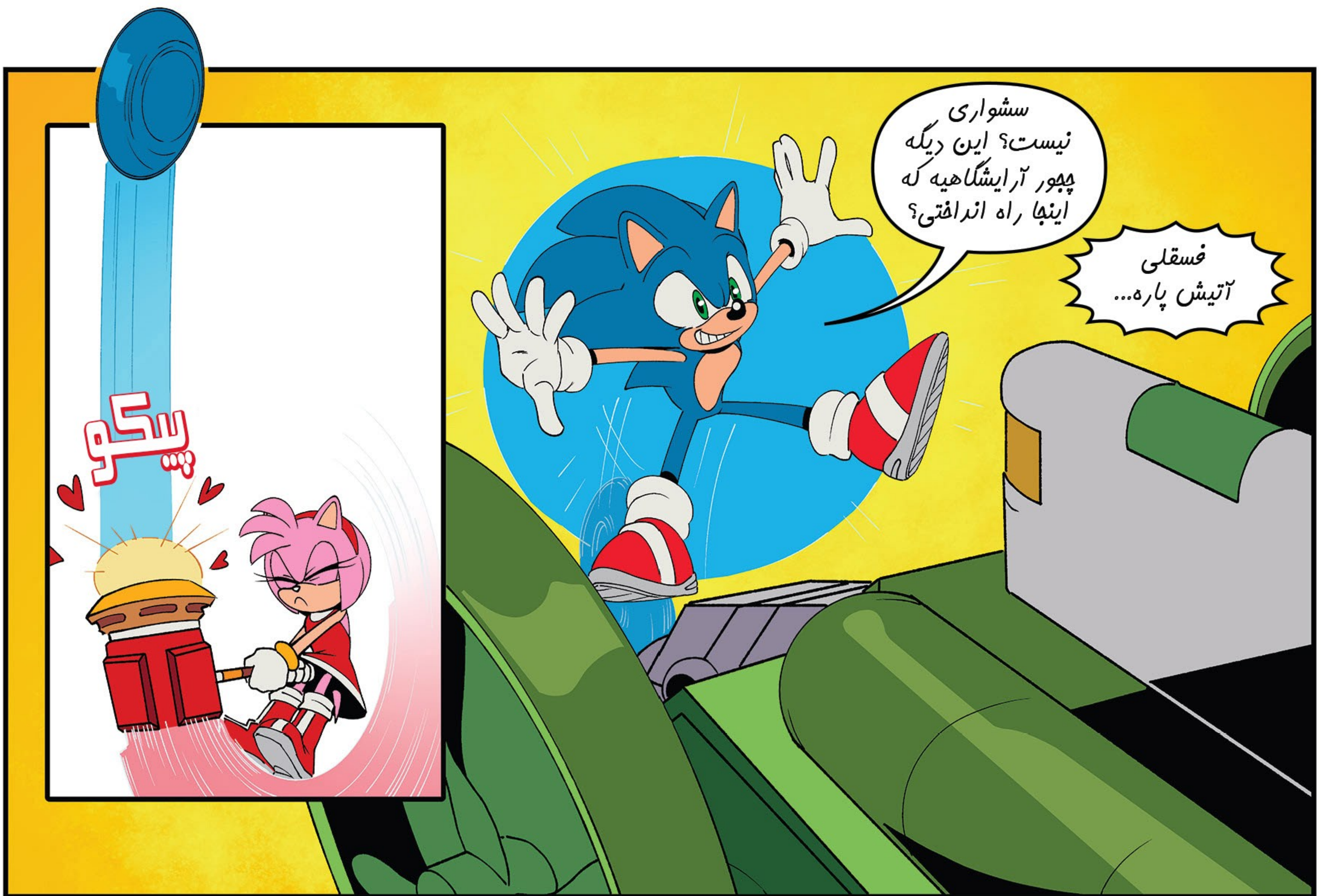
SONIC THE HEDGEHOG #40. APRIL 2021. ©SEGA. All rights reserved. SEGA is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. SEGA and SONIC THE HEDGEHOG are either registered trademarks or trademarks of SEGA CORPORATION. © 2021 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

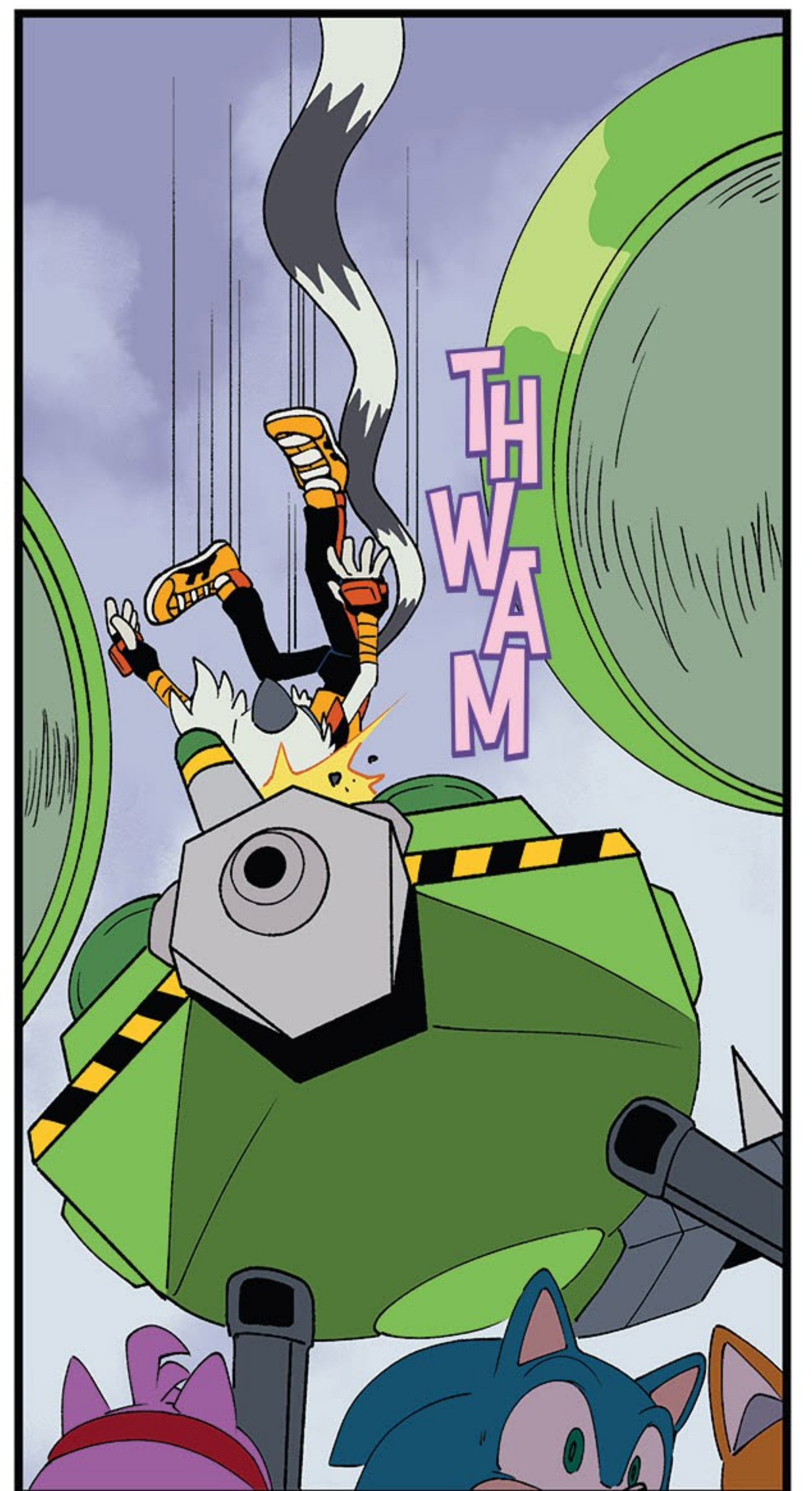
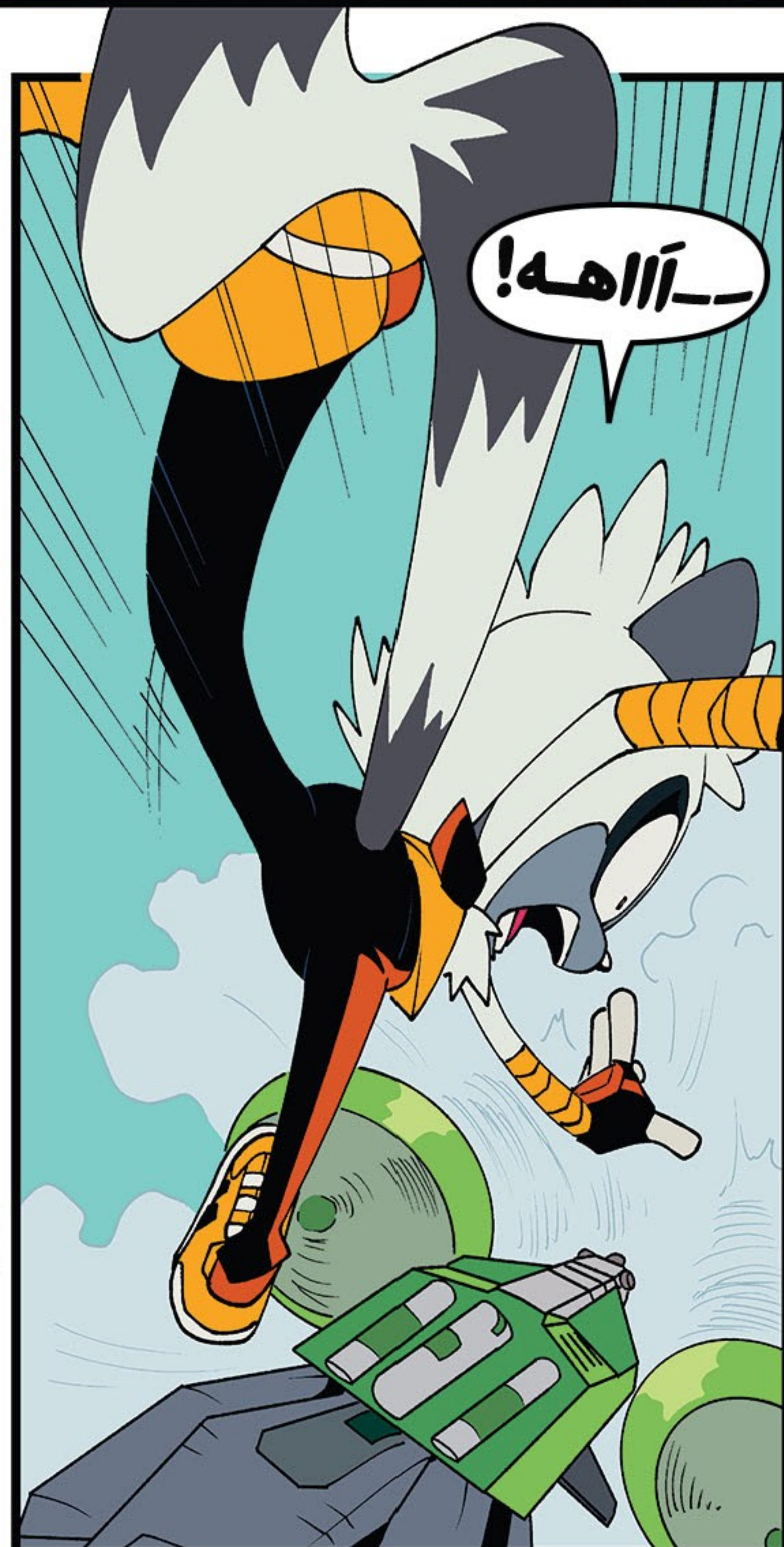
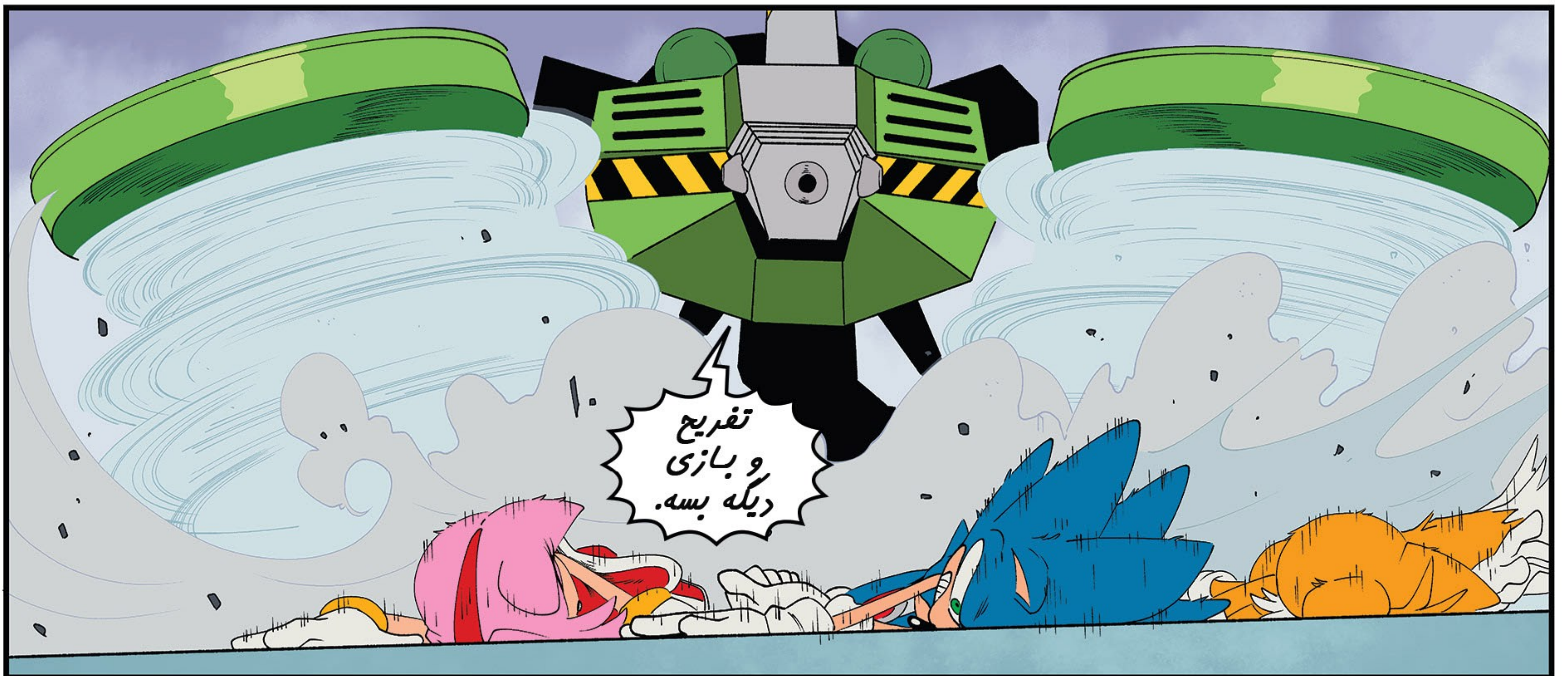
هنوز بهتون  
فوش می‌گذره؟ به  
من که می‌گذره!













تنگل؟! پی--  
من این اطراف  
بودم و گفتم  
یه سر بزنم...



"...امیدوارم چیزی برای نگه داشتید برای قراضه کردن!"

آه،  
خانوم؟



ممکنه  
پیرسوم--

من یه ربات  
آگمن نیستم.  
مراقب، نه  
مثل...

...اوه، نمی‌دونم.  
پپیرست.



شما اونو  
می‌شناسید؟

رییس؟ معلومه،  
ما ربات‌های  
دست راستن  
هستیم!

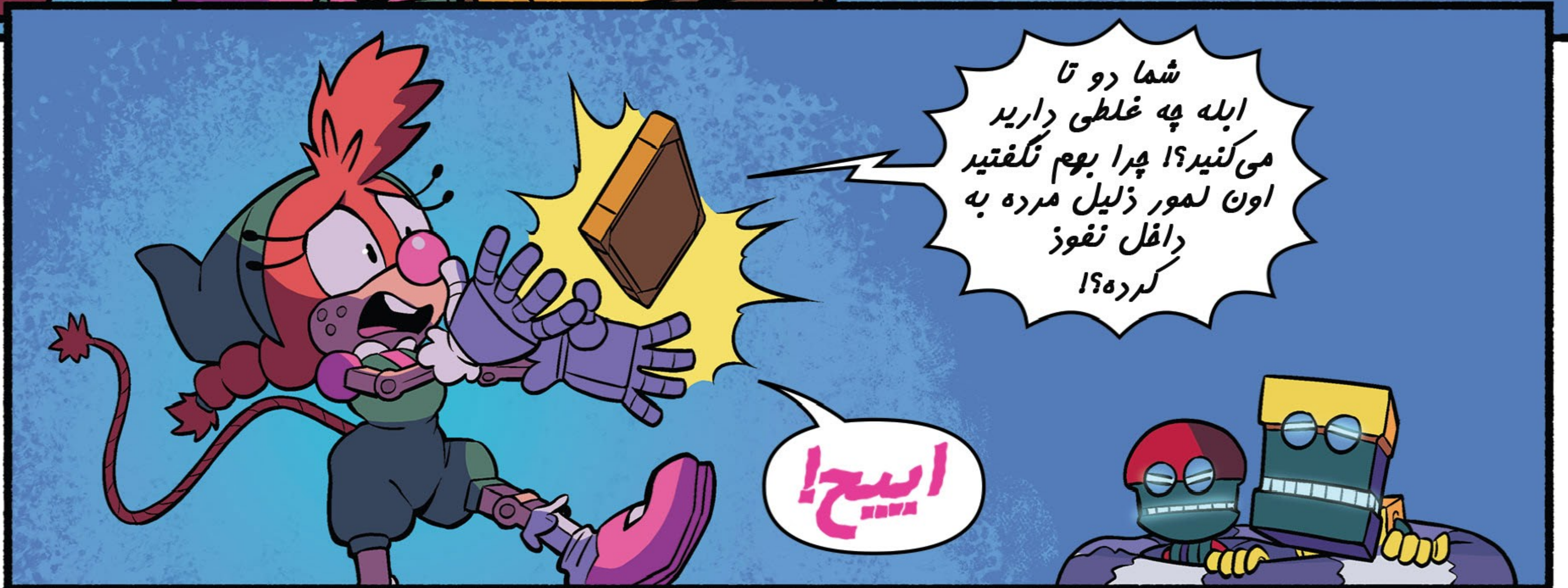
چه کاری  
براش  
می‌کنید؟



کار خاصی نمی‌کنیم.  
پختن، ننستن، قهوه  
درست کردن...

اون خیلی  
درباره‌اش سختگیره!  
لطیف و قوی،  
بدون تنبیر--

--و  
یه عالمه و  
یه عالمه  
شکر.



شما دو تا  
ابله چه غلطی دارید  
می‌کنید؟! چرا بوم نگفتید  
اون لمور ذلیل مرده به  
داخل نفوذ  
کرده؟!؟

**ایییچ!**



این مذاهم‌های  
کوچولو دارن بوم  
می‌ریزن--  
--وایستا،  
اون چه صدایی بود؟  
فعال کردن  
فلبان خودکار...



فب، فب... اینجا  
چی داریم؟



جنس غیرمعموله، ولی من  
اون طرح مفصل رو هر جا  
باشه می‌شناسم...

...فقط یه نفر هست تو این  
سیاره که می‌تونه ماشین‌هایی  
مثل این رو بسازه. من.

بله... تو دستیار کوچولوویی  
هستی که سرهم کردم وقتی  
توهمی بودم، فکر  
می‌کردم یه جور مفتح آروم  
بودم.\*

هتی تو  
اون وضعیت  
ناتوانی، بازم نوآوری  
می‌کردم!

یادم بیار،  
”آقای تینگر“ تو رو  
چی صدا می‌کرد؟



آهه،  
پقدر...  
شیرین.

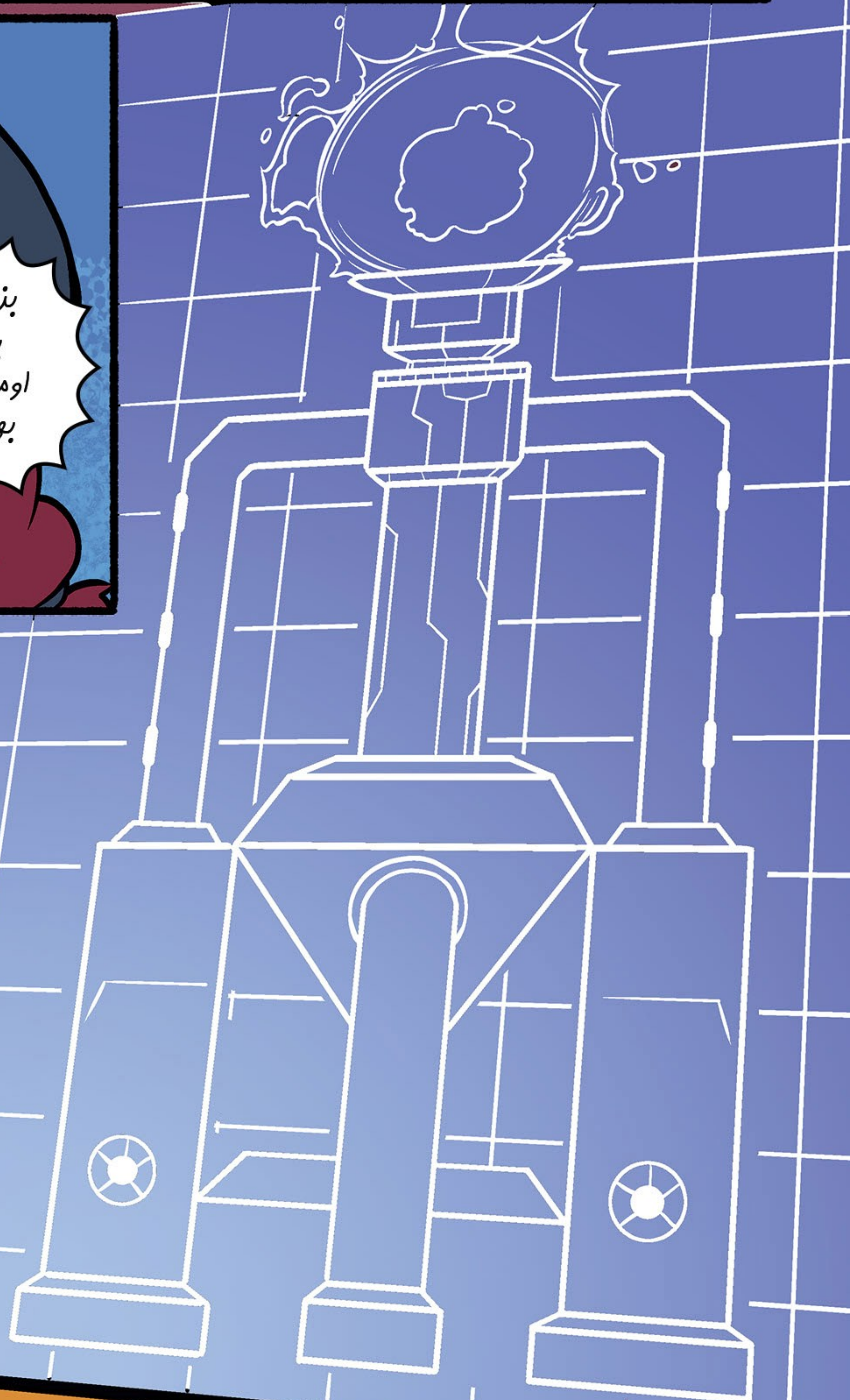
ب-بیل.  
بیل تینگر.

\*جلدهای ۵ و ۶-- مترجم.



”برای مردی با این سطح از هوشمندیم، موانع واقعیت بعضی مواقع می‌تونه ففه کننده بشه... تنها ور رفتن داخل محدودیت‌های دنیای پیش و پا افتادمون از این بیشتر ارضا نمی‌کنه.“

”اون موقعست که این مکان وارد کار میشه.“



"نظاره کن... من قوانین فیزیک رو مطیع امر خودم کردم! این هزارتو تا ابد بزرگ میشه و تو خودش تا می‌شوره، یک پیپراه بی نظیر.

"ربات‌هایی که فرستادم داخل، خیلی زودتر از اینکه فرار کنن، می‌سوزن.

"یه روز، این انعطاف‌پذیری رو داره که حتی سونیک رو نگه داره، و اون هم اونقدر موندنی نیستش.

"بعد، یه جور مدل. یک شبیه‌سازی بی‌نقص از دنیایی که به طور غم انگیزی ناقصه و هنوز تحت کنترل نیست.

"من می‌تونم آزمایش کنم پقدر سریع گله‌های بدنیکم می‌تونن یه شهر رو تسفیر کنن و یک دسته‌ی تازه از موردهای آزمایشی بی‌قبر رو "به کار بگیرن".

"اوه، و این یکی رو مفهوماً دوست دارم--یه راه جدید برای بدنیک‌های من که تکامل پیدا کنن، راه‌های جدیدی رو کشف کنن برای پیره شدن به بهترین شکل بر هر میطی که واردش میشن!

"هر نسل سازگاری‌های جدید و ترسناکی رو آشکار می‌کنه."

بازم هست، ولی نکات ناب‌تر از ذکاوت‌م رو بدون شک درک نمی‌کنی.

پس بوم بگو، چه چیزی باعث میشه که اسباب‌بازی ساز باارزش‌ت لایق همپین ستودنی باشه، در برابر نبوغ بی‌حد و مرز من؟

KRAK

الحق که  
ریسه...



پرا داره  
همچین  
می کنه...؟



ZZZ  
AAA  
K



آه، این باید اورلود شدن دروازه  
باننه. امن نیست که چیزی رو  
داخل میدان انرژی برای طولانی  
مدت ول کنی، این می تونه  
باعث ایجاد حلقه بازخوردی بننه.

ای وایی--  
پرا پس  
پیزی نگفتید؟

آه  
نپرسیدی!



چه اتفاقی  
میفته آله یه حلقه  
بازخوردی باشه؟

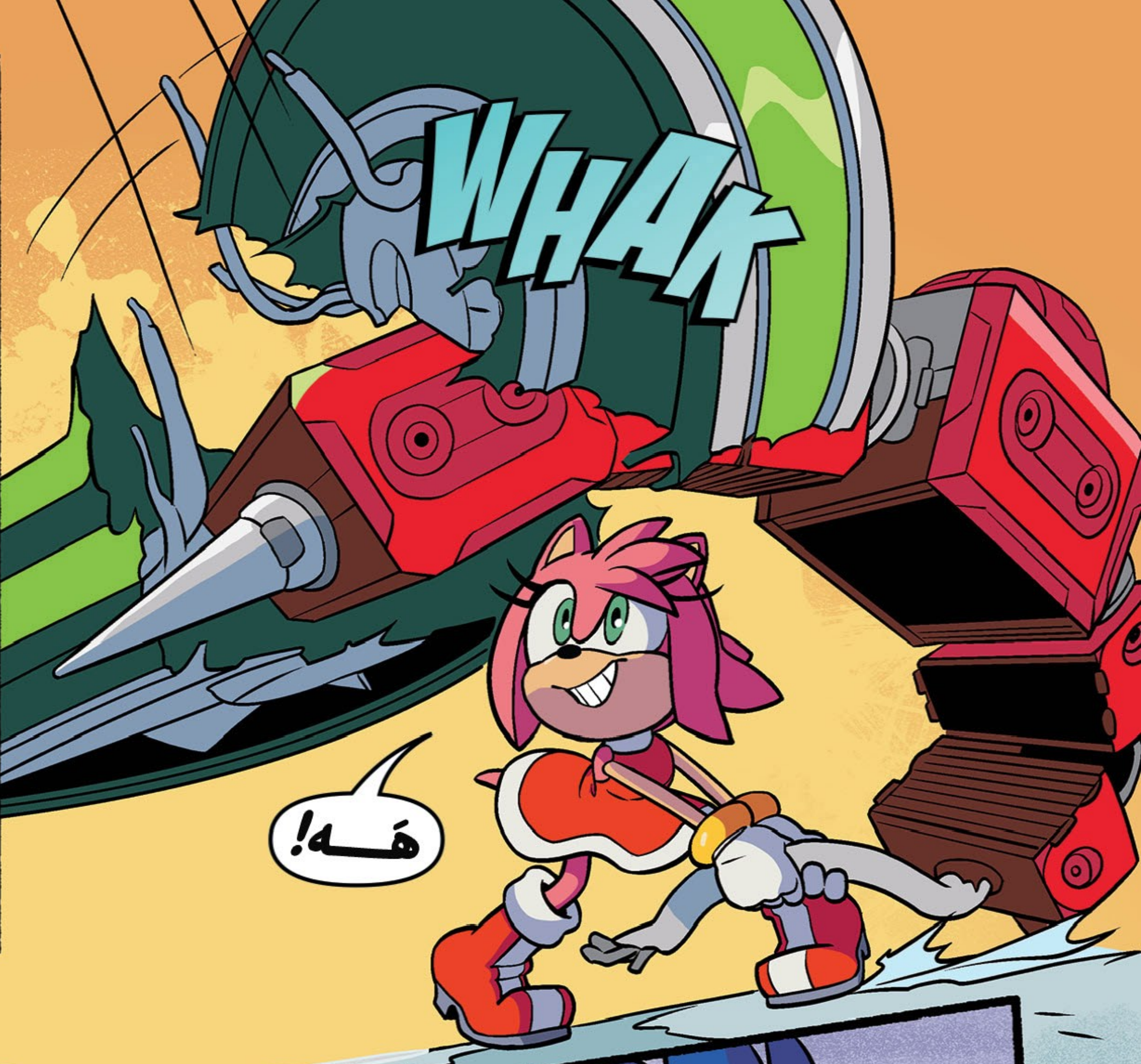


چیزی که انتظار داری...  
گسترش سریع میدان انرژی،  
تا وقتی که زیر وزن خودت  
فرو بریزه و از درون  
منفجر بننه.

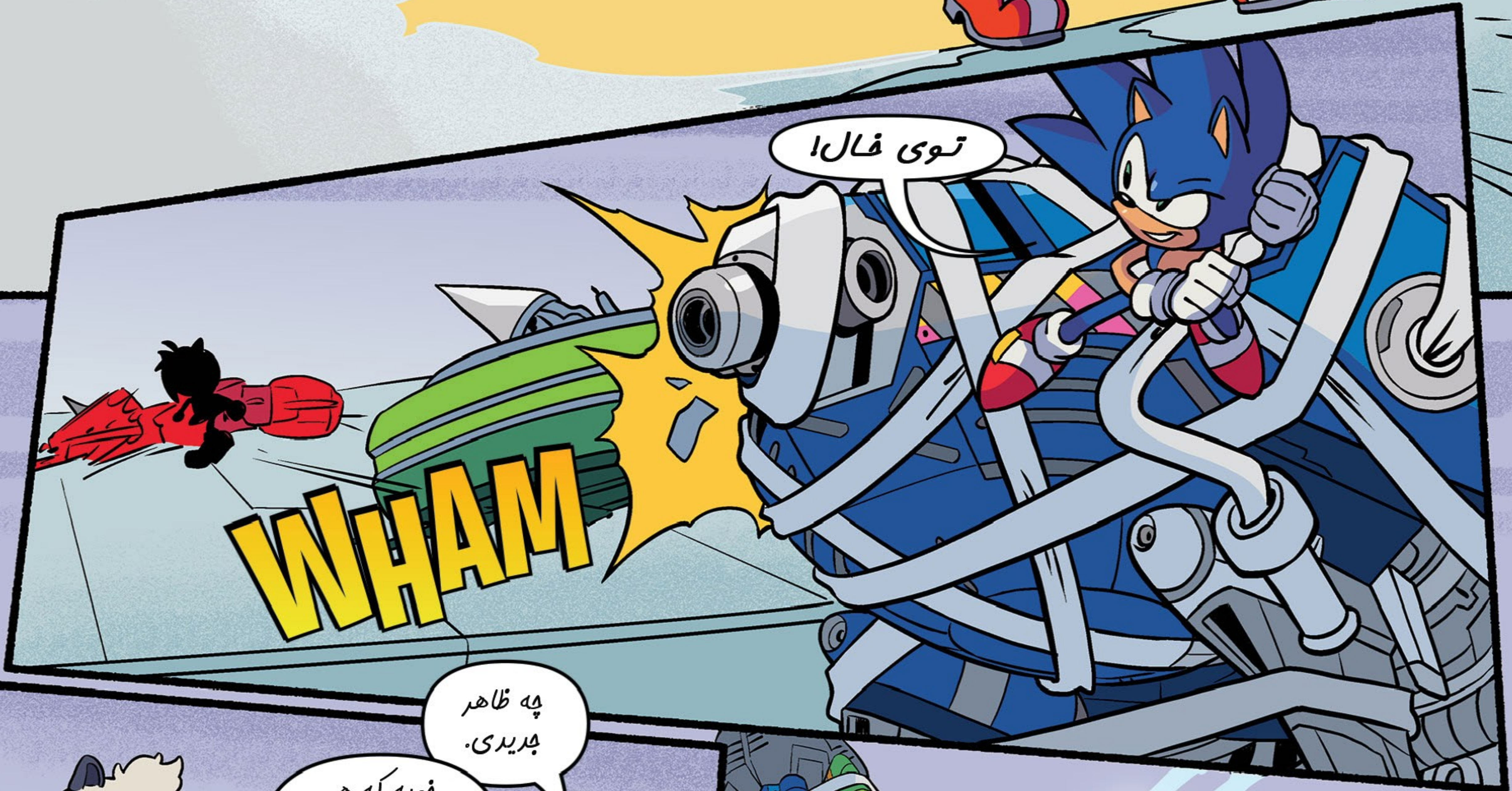


...نگران نباشن،  
تخریب بر اثر انفجار  
درونی سریع  
و کاملاً بی درد.

دارم میام!



هه!



توی فال!



چه ظاهر  
جدیدی.

فوبه که هر  
پند وقت یه  
کوپولو تنوع  
بدم!

هی، به نظرتون  
اکمن یکم زیادی  
ساکت نیست...؟

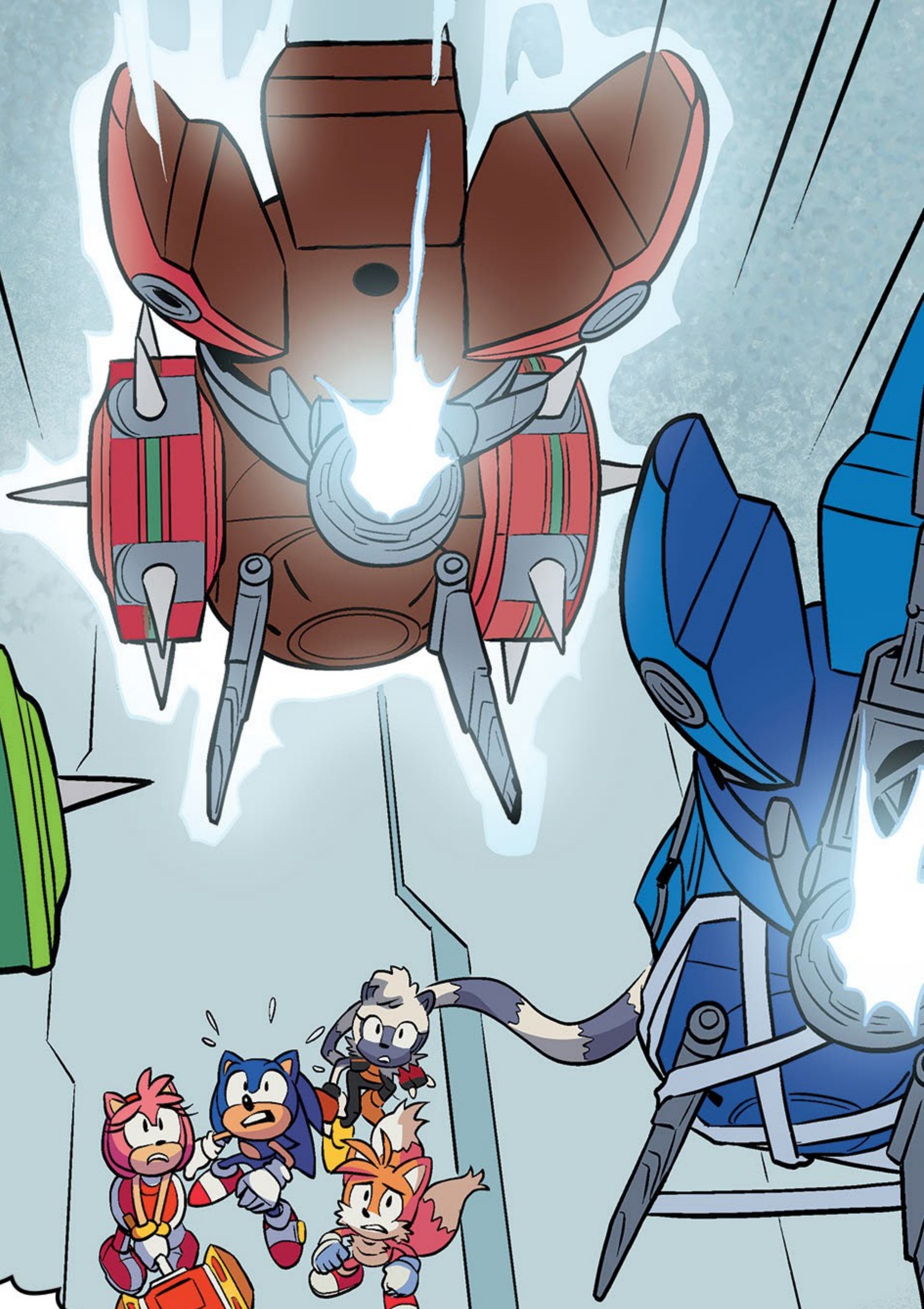


غیر فعال کردن  
فلبان فودکار...  
اااا

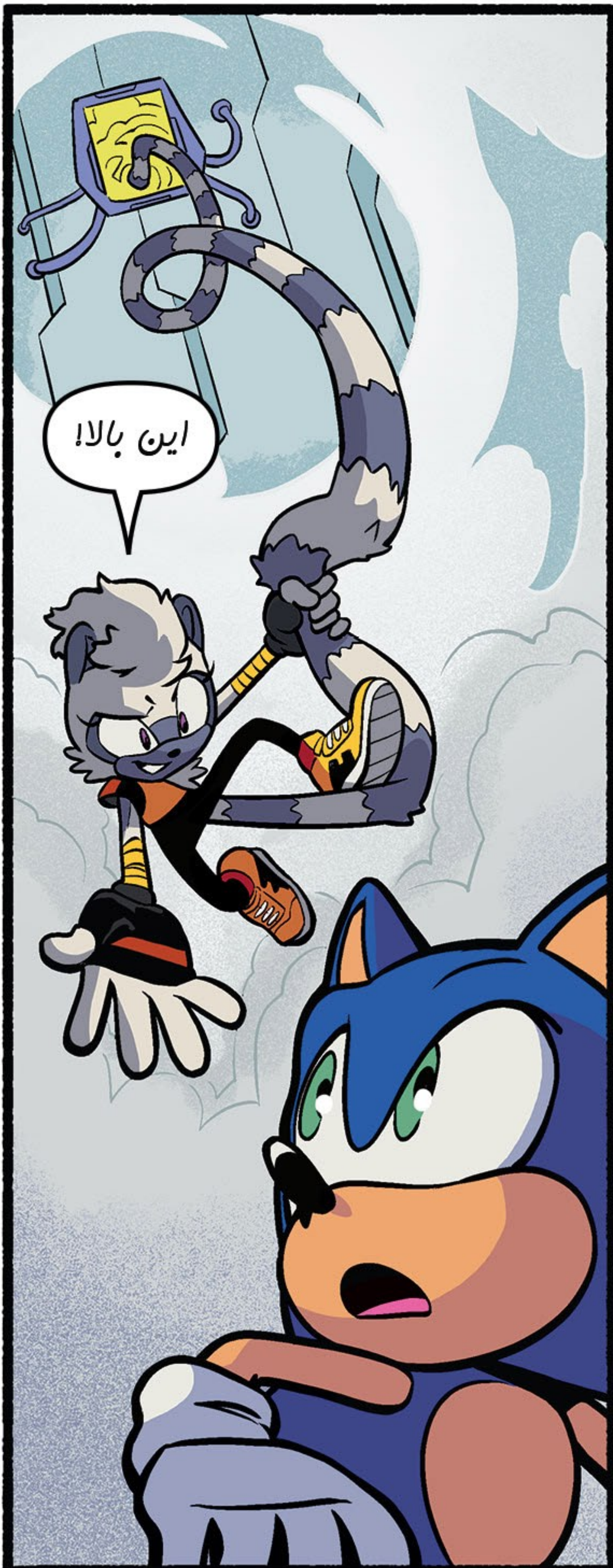
شما هیوونا  
چه بلایی به سر  
دستگاههای زیبایم  
آوردیدر؟!



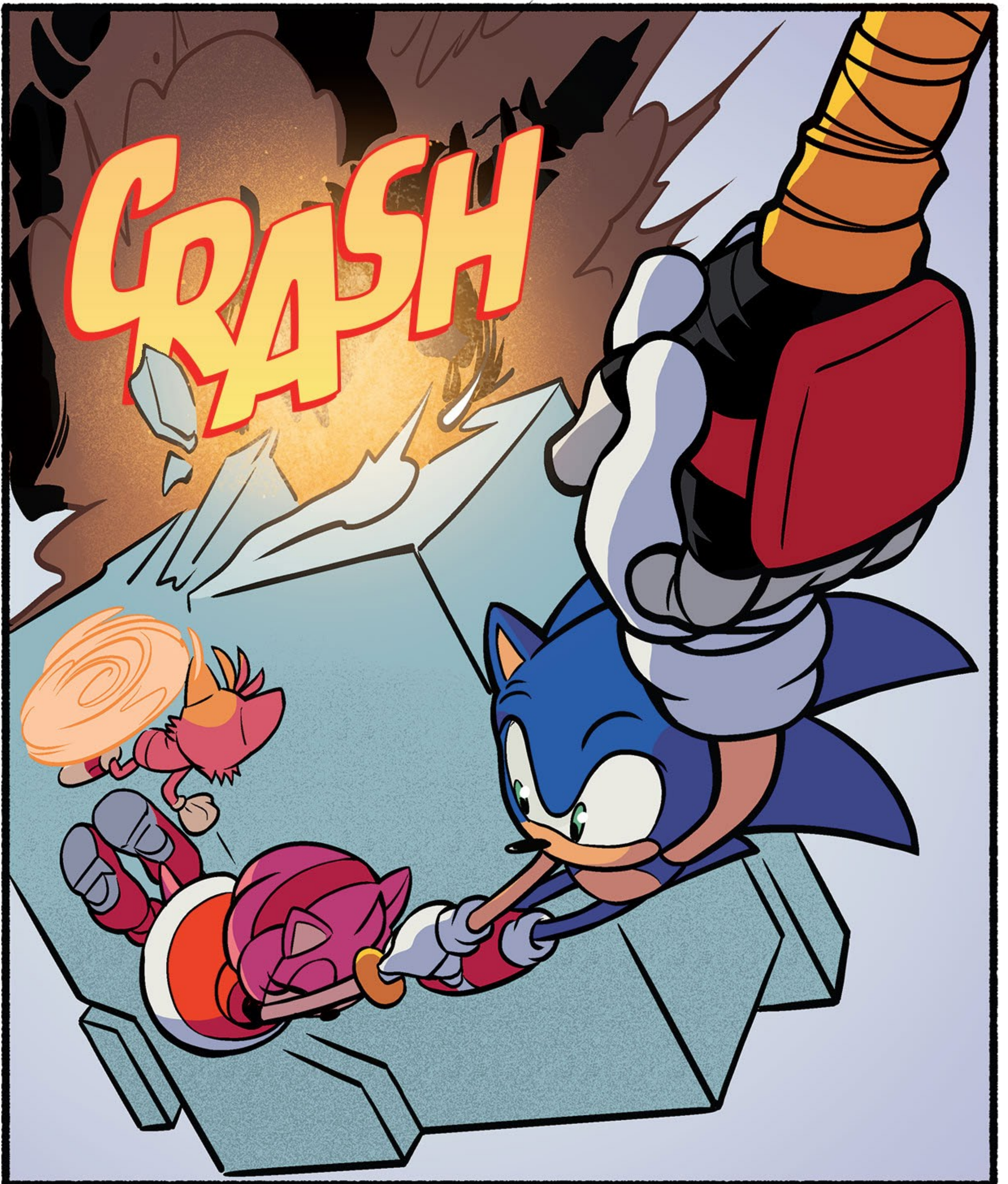
دیگه به اندازه کافی کشیدم...

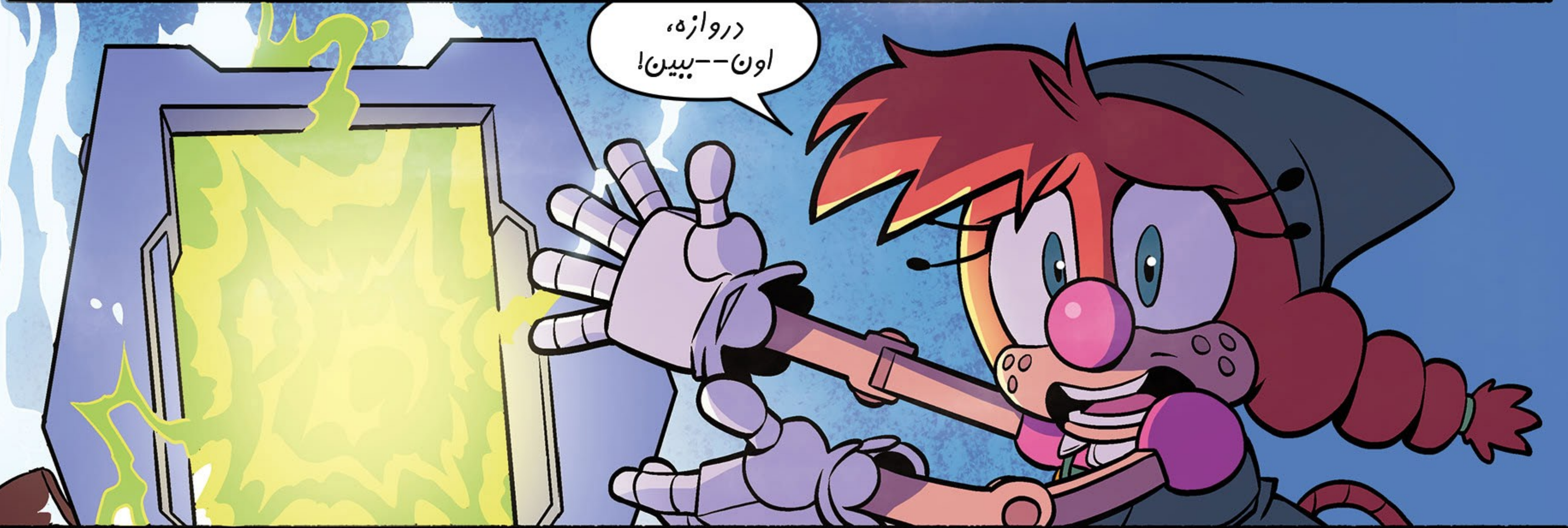
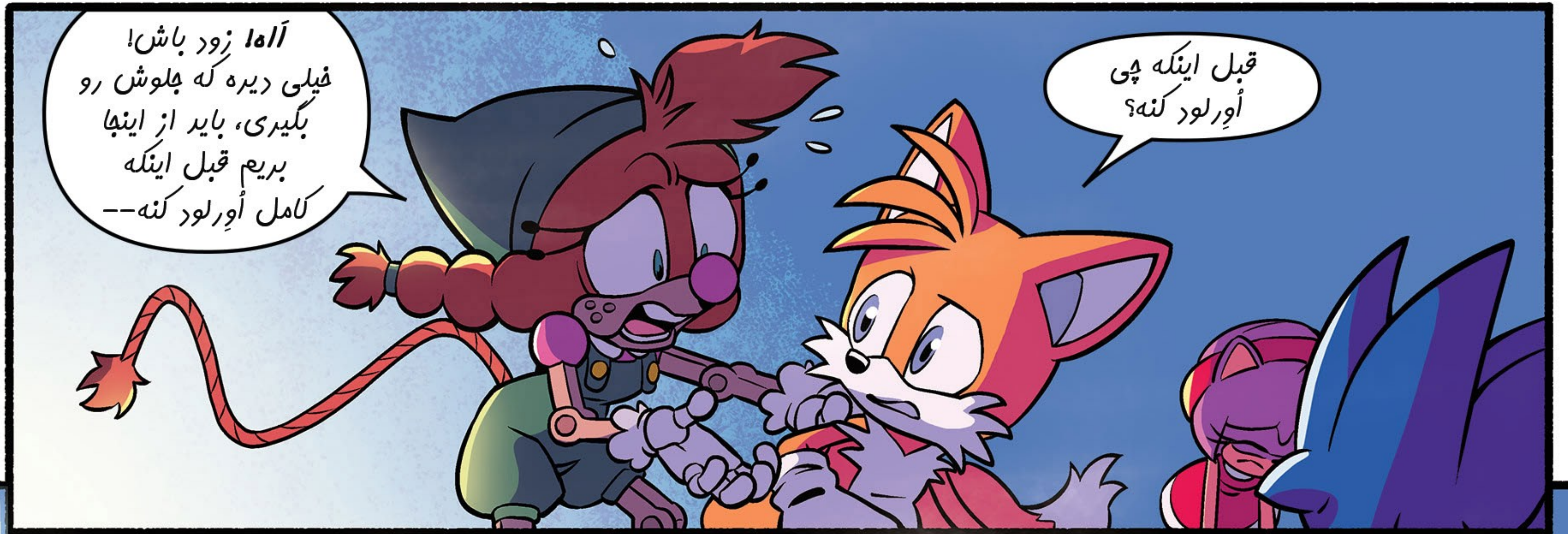
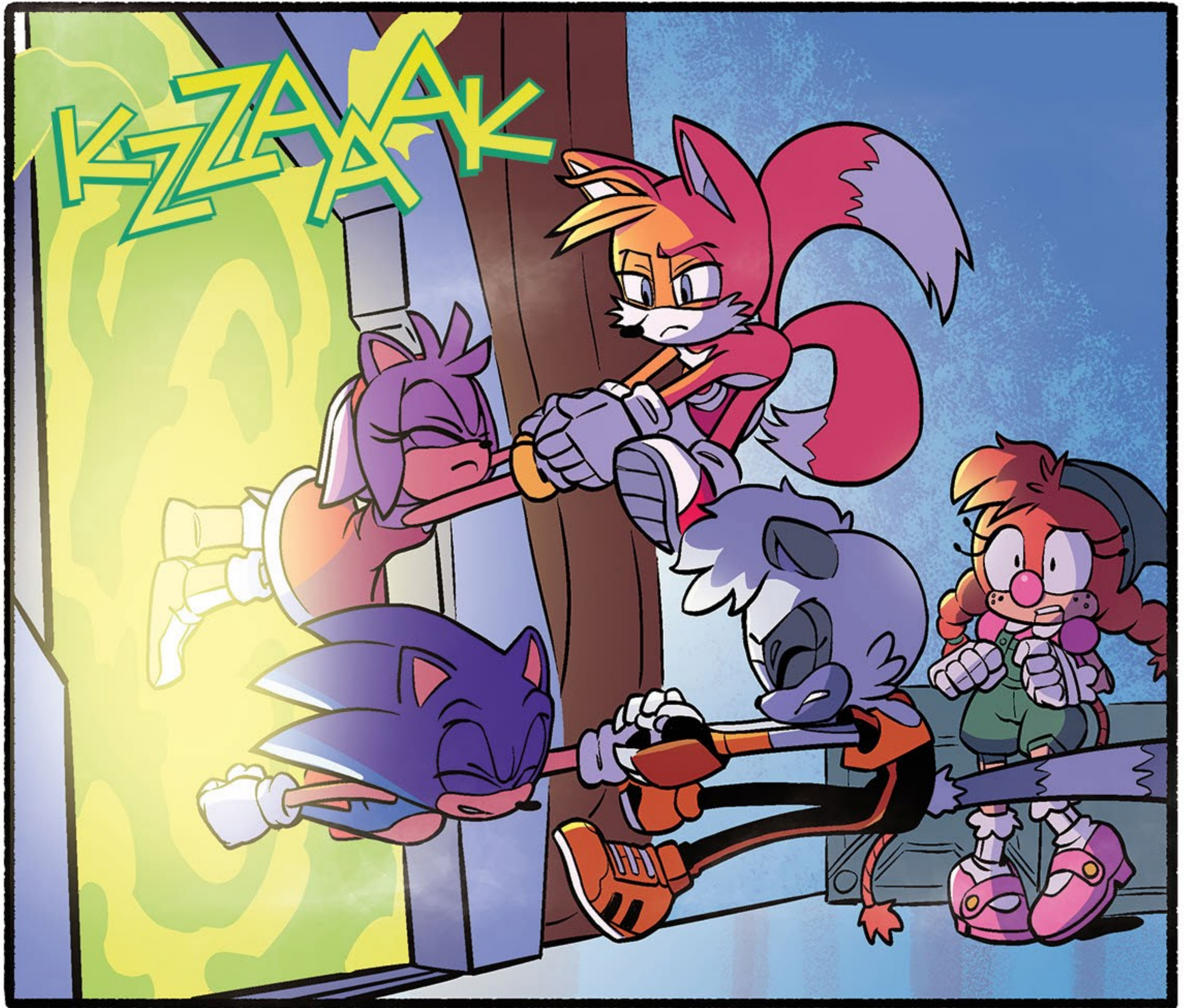


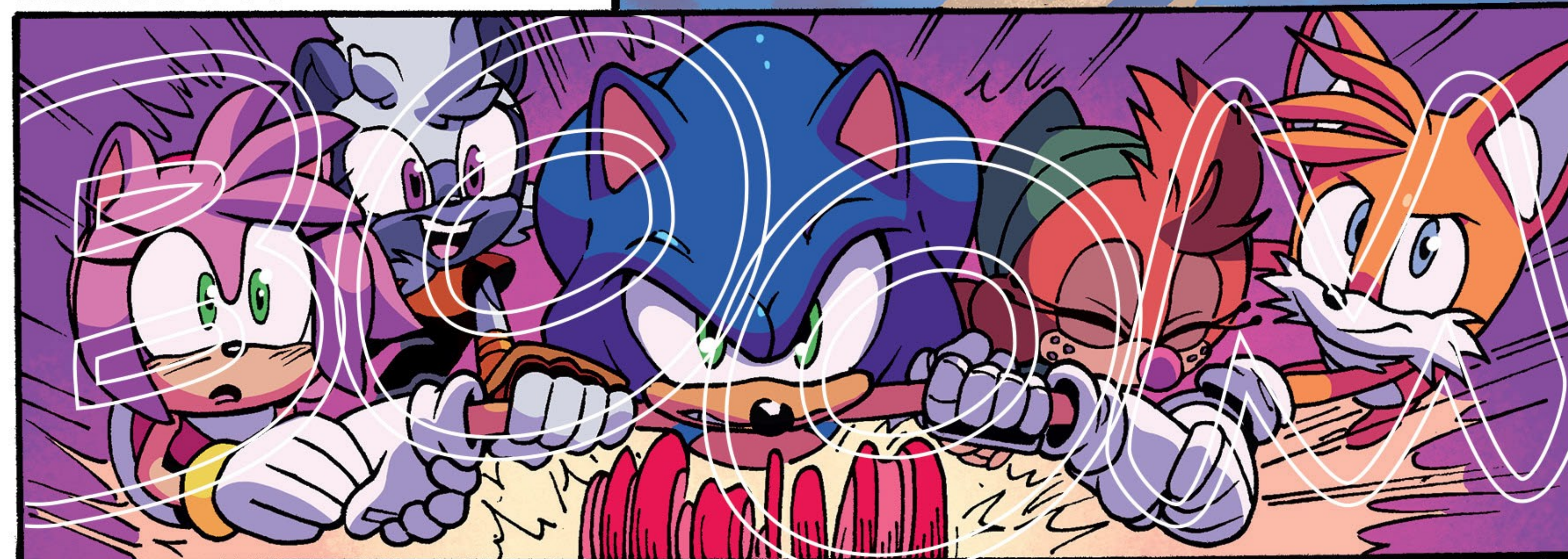
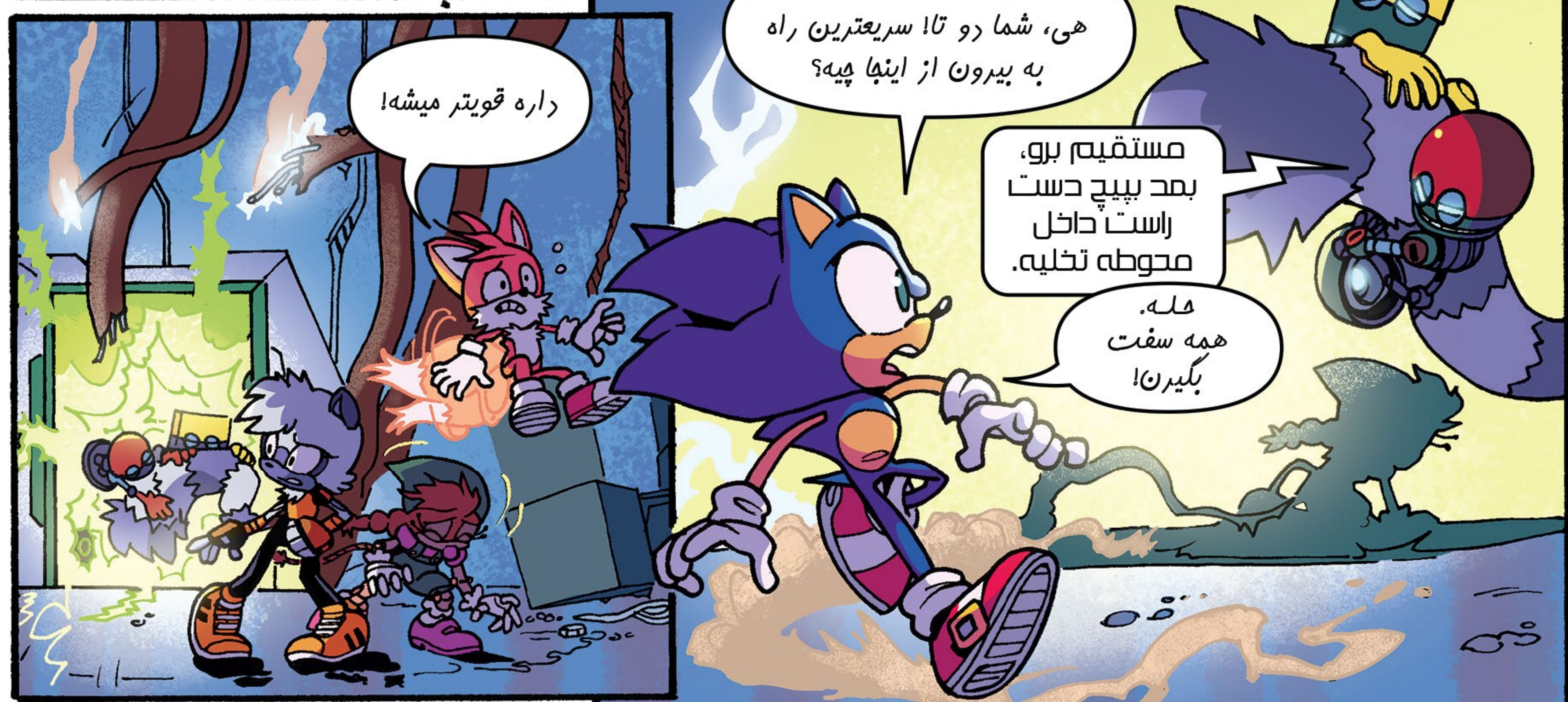
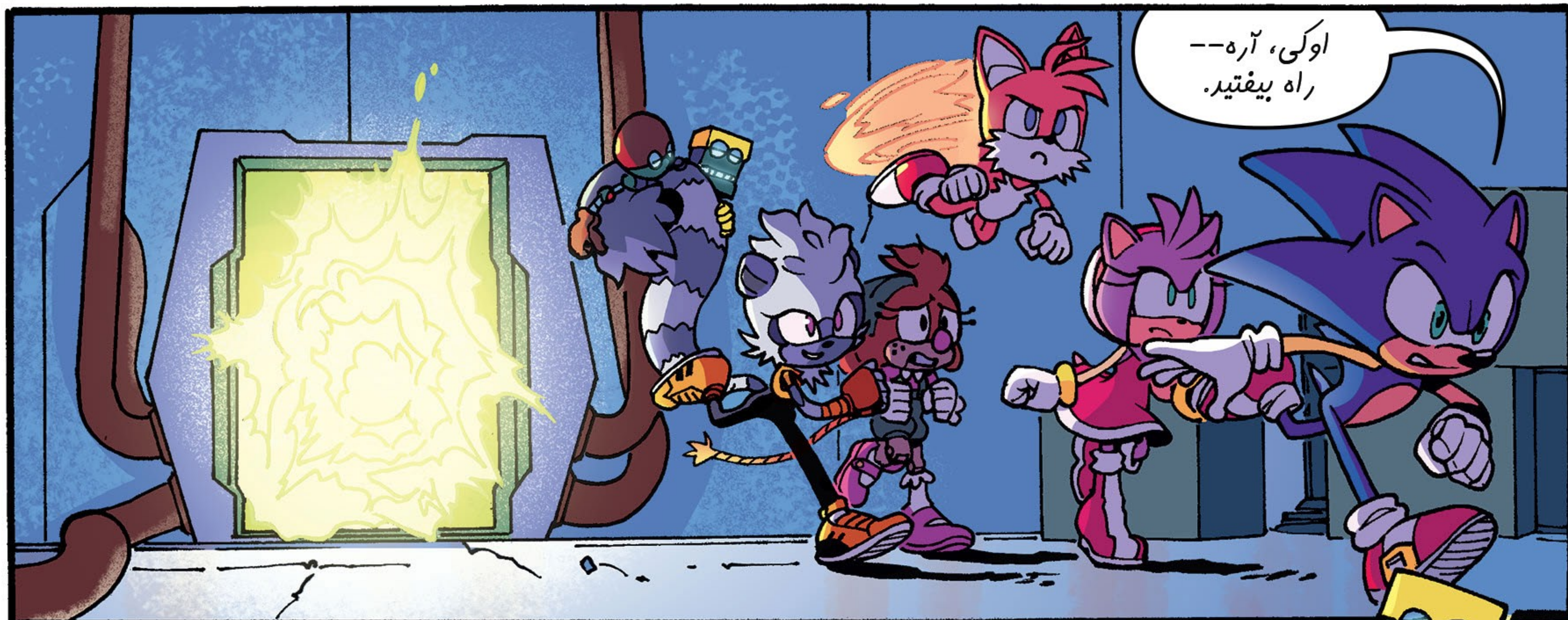
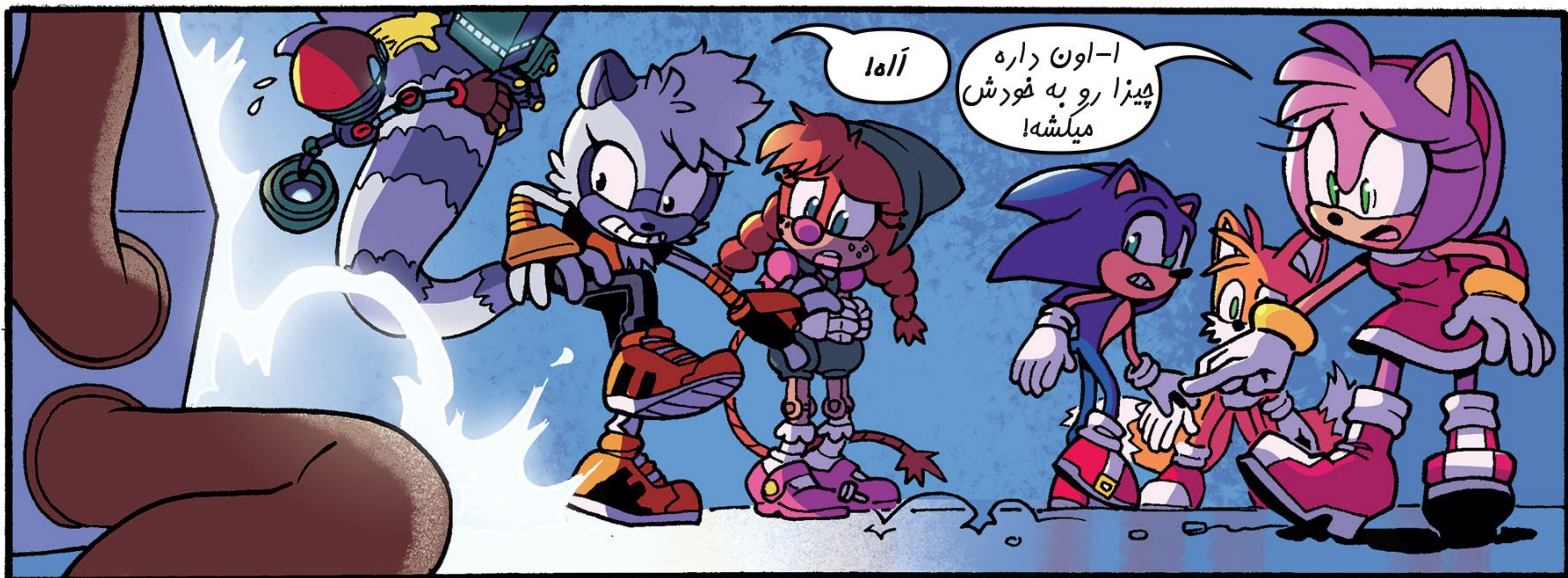
...سعی کن اینو جاغالی بردی!

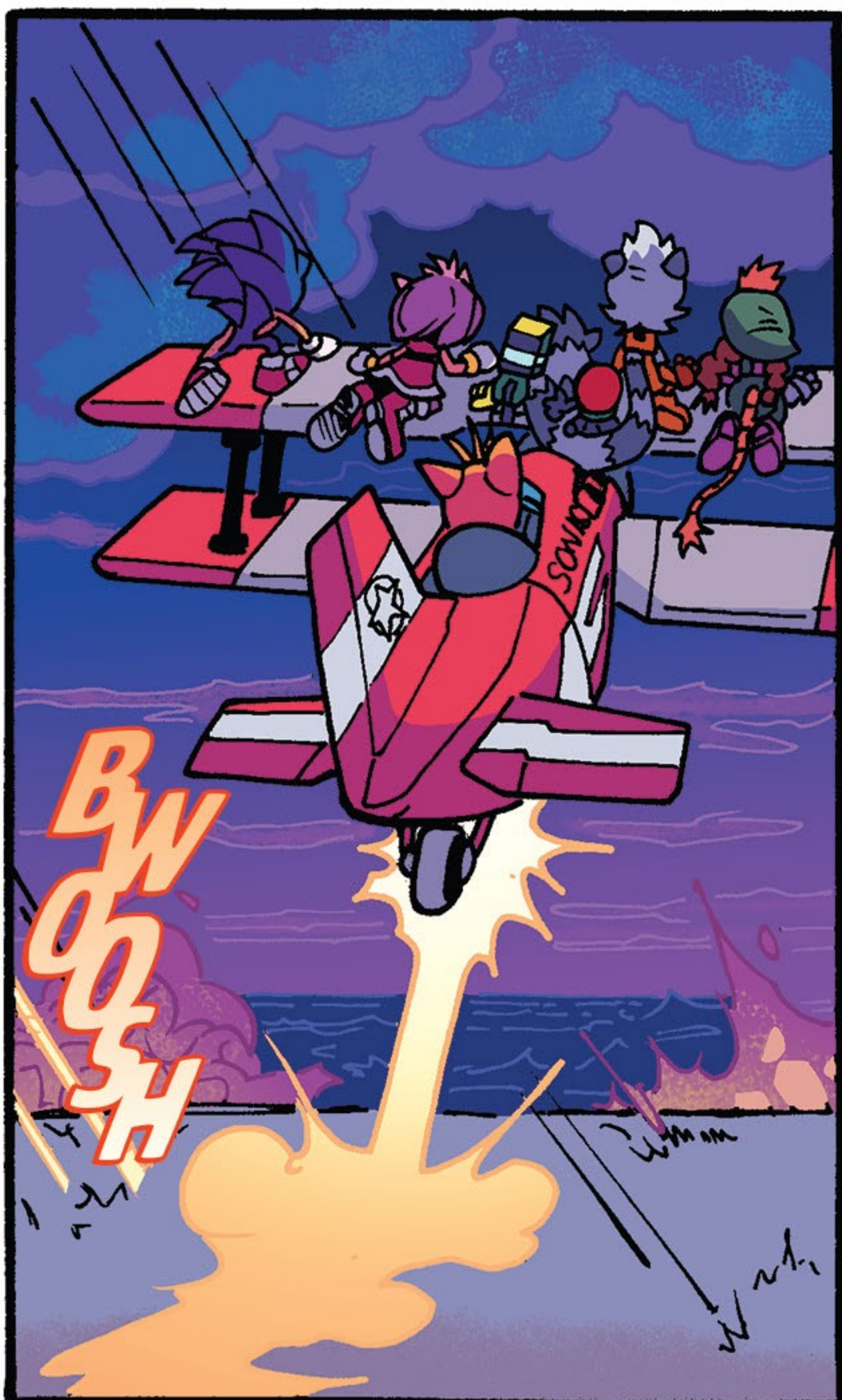
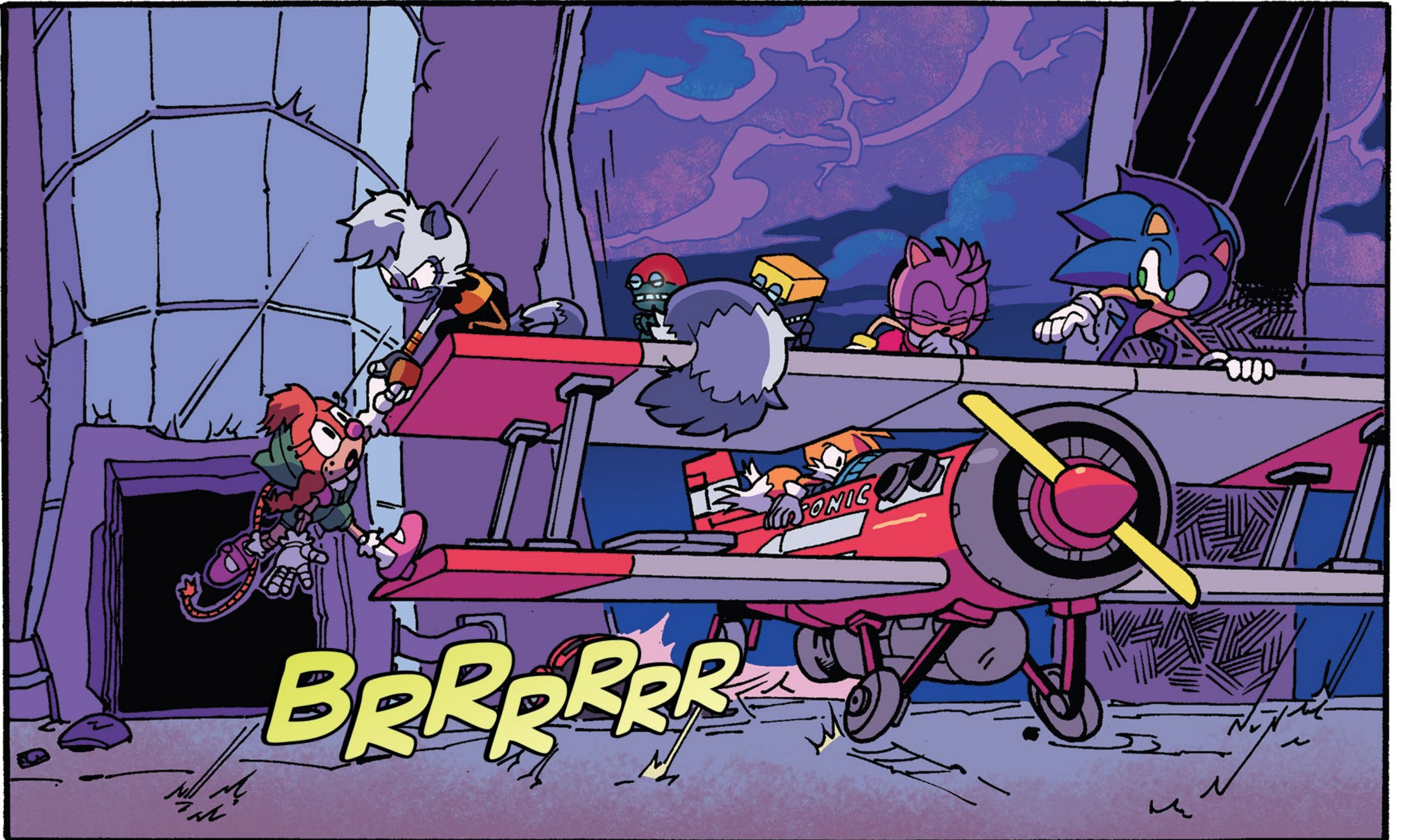
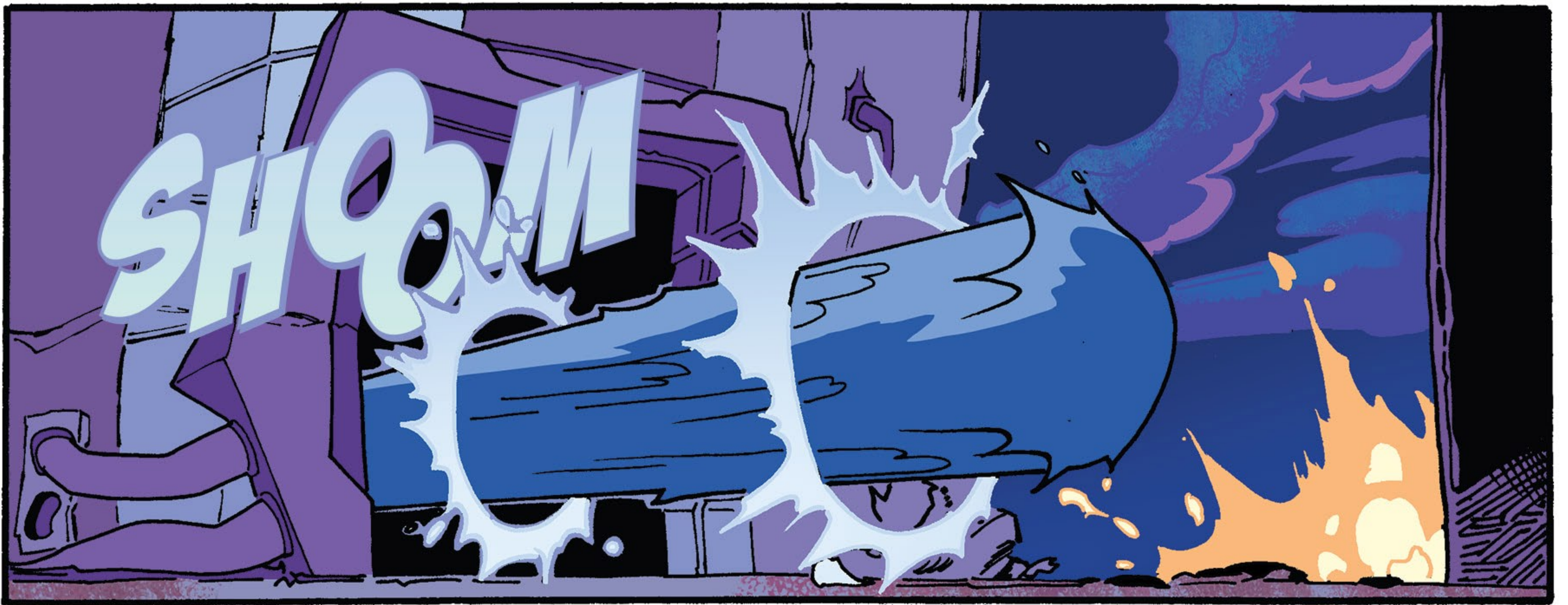


این بالا!











!o!l  
...o!l





عجیبه... من هیچ نشونه‌ای از برج نمی‌تونم دریافت کنم. کاملاً معمو شده!



هی، بهتره با این دو تا چه کار کنیم؟



بازگردانی قرار نیست شروع به گرفتن اسیر بکنه...

ولشون کن.



اونا این کار رو نکردن.



حق با اونه... هرکاری که میفوان بکنن حالا، به ما مربوط نیست.

پس چی، همینجوری از هواپیما بندازیمشون؟

بله، این به فرصت عالی برای من و کیوبات هست که یکم مرخصی بگیریم.

آره، و به تمطیلی! از زرق افتادیم!



رواله، بهتره دفعه بعد سعی کنید با مثال هم دو در کنید!

پاپ

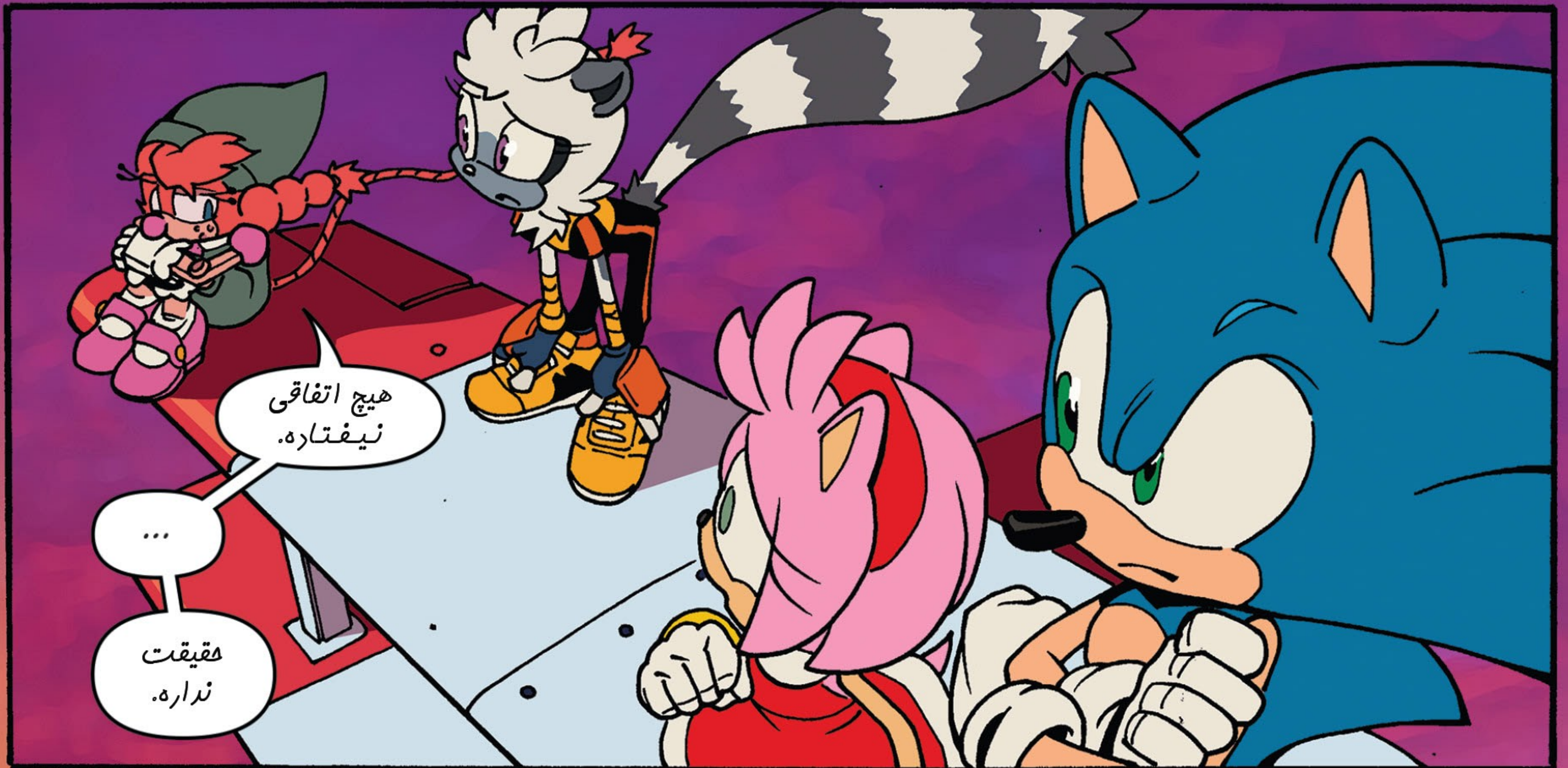
استراحت و آرامش، داریم میایم!



آه...  
بل؟ حالت  
خوبه؟



آره. نه.  
م-من خوبم.



هیچ اتفاقی  
نیفتاره.

...

حقیقت  
نداره.



من به دست  
مردی به اسم آقای  
تینگر ساخته شدم.  
سونیک، تو یه بار  
نباتش داری.\*

وقتی غیبتش زد،  
مردم بهم گفتن که اون  
تمام مدت یه هیولا بوده...  
که دکترا اگمن بوده. باور نکردم.  
نمی تونستم.

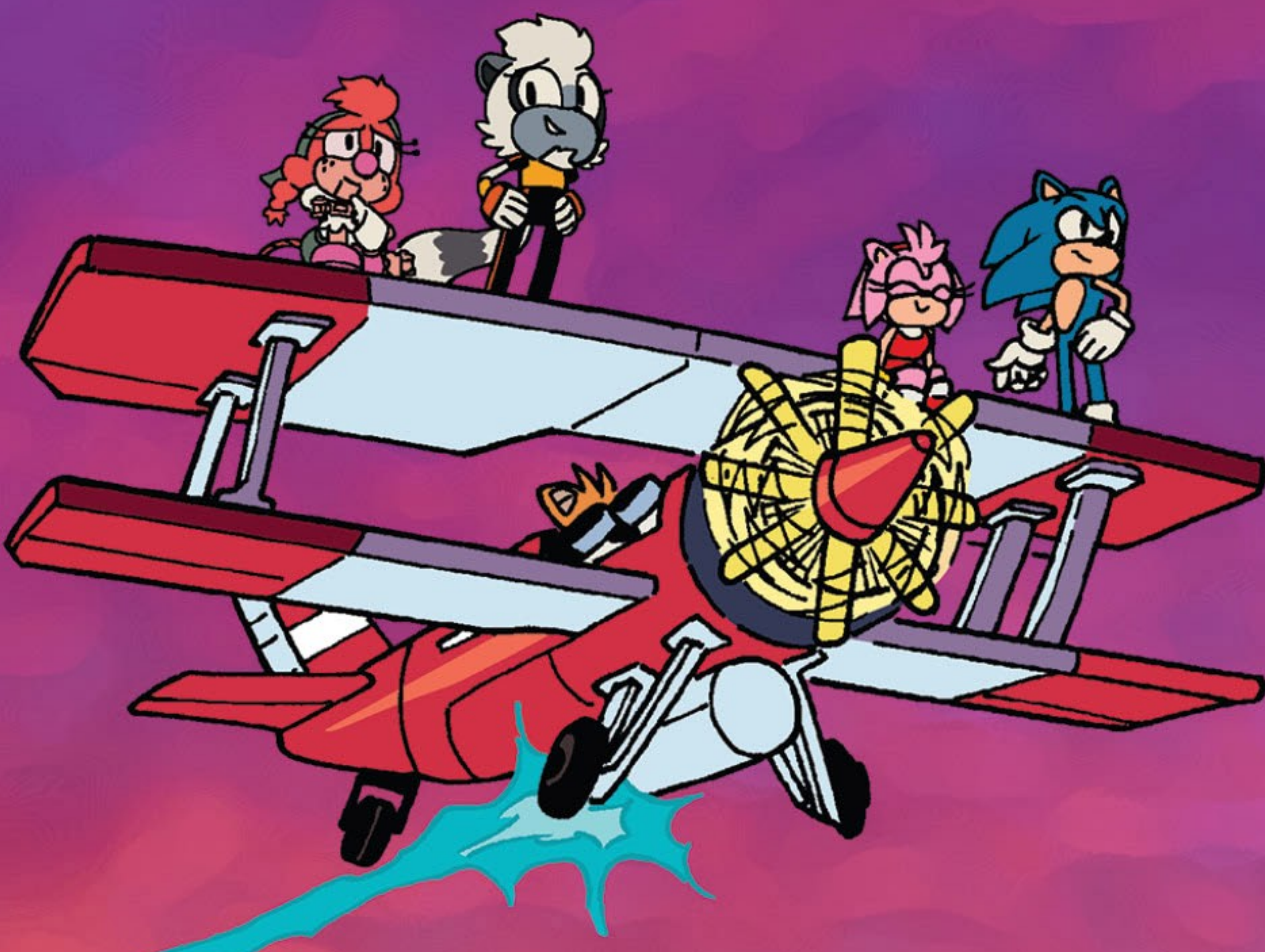
فکر می کردم آگه  
فقط می تونستم... می تونستم  
فقط باهاش صحبت کنم،  
اون درک می کنه، و-و  
توضیح میده، و--

\*جلد ۶--مترجم.





”تقراره یه پرواز آروم  
باشه.“



**قسمت بعدی:**  
**شش مرگبار**  
**بر میگردند!**

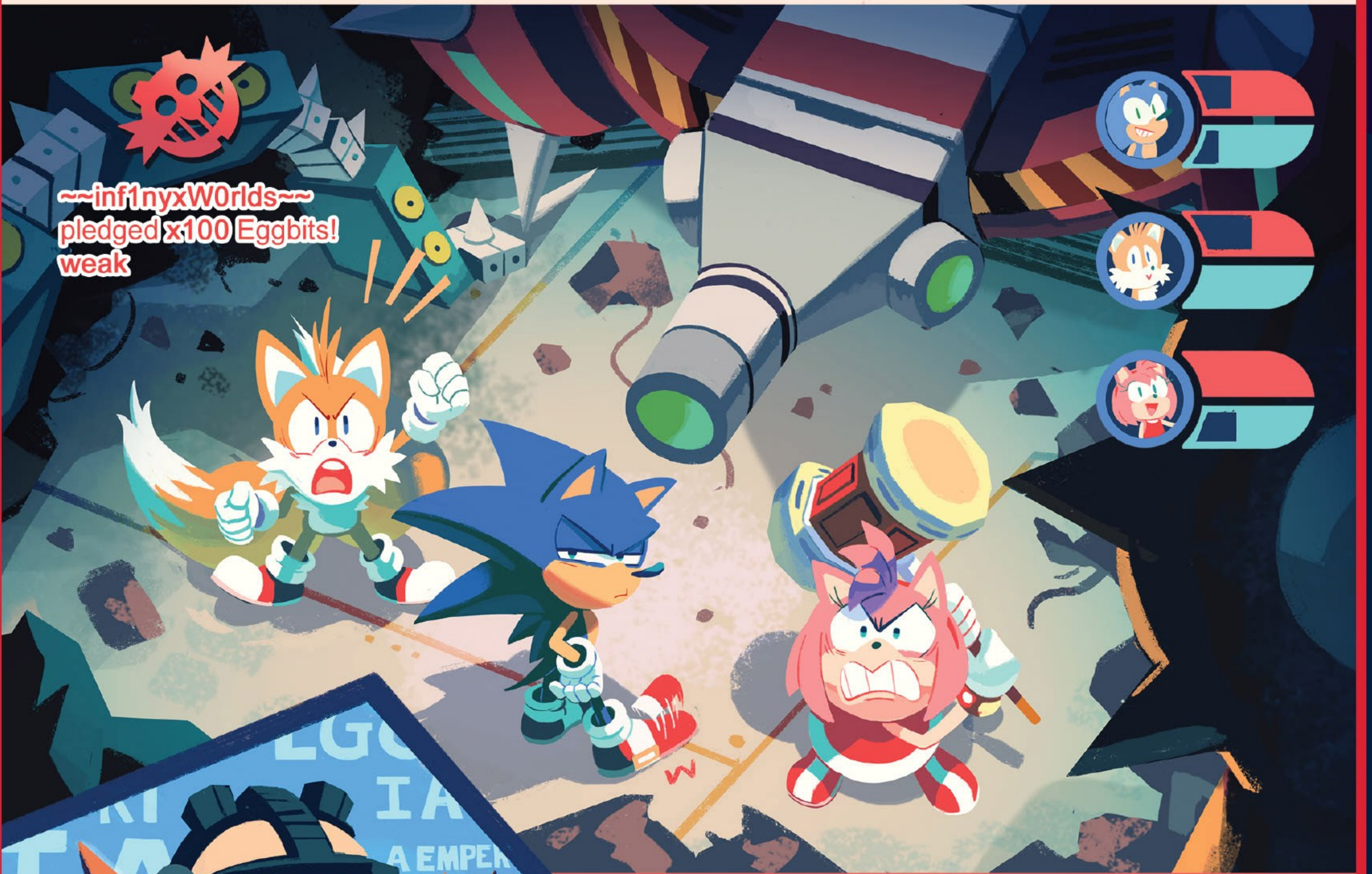


طراحی ترپسی یاردلی رنگ آمیزی لئوناردو ایتو



مراهی دن شوئینگ رنگ آمیزی لوییس آنتونیو دلگادو

# Hedgehog Destruction - LIVE



~inf1nyxW0rlds~  
pledged x100 Eggbits!  
weak

EggPawnEF-XB2006: Wow! So good! Thank you Dr. Eggman!

TheRealTrueActualSonic: 👍

SSSSSSScratchMan: GET WRECKED BWAHAHAHA

jumpinSpirallemur04: BAD STREAM >:((((

GearsAndStarters: Um, does anyone know a Mr. Tinker?

StarsAndLines: Is this a joke? Doctor, I can't believe your using this setup. I expected better of you, I instead you'd rather devote resources into making a juvenile mindless streaming device to appease whom? Yourself? Please. Unsubscribed.

StarsAndLines: \*you're

ModOrbot: Spamming and backseating is not allowed in the chat.

[Comment removed]

Supergrunder93: 🍌 🍌 🍌 🍌

EggPawnMB-XB1991: Wow! So good! Thank you Dr. Eggman!

SUBSCRIBE TO THE  
EGGMAN EMPIRE

طراحی ناتالی فوردرین